

PROJET : « LE CLIP-VIDEO EN CLASSE DE FRANCAIS »

Vélez Verónica

Escuela Superior de Comercio « Manuel Belgrano »

verovelez208@yahoo.com.ar

AXE 2. Nouvelles ressources et nouvelles approches pour les nouveaux défis

Mots-clés : TICE – Vidéo – Chanson – Lycée

Résumé

Cette expérience a lieu dans un lycée de Córdoba, avec des élèves de la dernière année.

*Apprendre une langue signifie s'exprimer, communiquer, mais aussi prendre contact avec la diversité.*¹

La chanson apparaît ainsi comme un excellent outil pédagogique, car étant un reflet de culture, elle constitue en plus, une ressource motivante pour les élèves.

La perspective adoptée est l'approche actionnelle.

La pédagogie par projet se présente comme une option appropriée, car elle contribue à certains des objectifs du niveau secondaire.

Objectifs Généraux

- Mettre en œuvre les connaissances acquises au cours des années d'étude de la langue française en utilisant les quatre compétences : compréhension et production orale et écrite.
- Représenter les paroles d'une chanson interprétée en français à travers un clip-vidéo.
- Encourager la coopération, le respect et l'engagement entre pairs.
- Stimuler l'autonomie et la responsabilité individuelle.
- Développer l'esprit critique.
- Avoir accès à d'autres cultures.

Objectifs Spécifiques

- Développer des stratégies permettant trouver, sélectionner, résumer et organiser l'information.
- Réaliser un exposé oral.
- Produire un texte écrit.
- Reconnaître et élaborer différents types de textes.

Méthodologie

Les élèves travaillent en groupes de quatre membres.

Le projet comporte trois étapes:

- 1. Planification**
- 2. Réalisation**
- 3. Évaluation**

Travail complet

Cette expérience a lieu dans un lycée dépendant de l'Université Nationale de Córdoba, avec les élèves de la huitième année (dernière année du lycée) ayant une orientation en humanités et sciences sociales et qui ont eu trois années de français avec trois heures de quarante minutes hebdomadaires.

*La chanson est un lien avec la culture de l'autre dans sa diversité - Michel Boiron*¹

¹

Michel Boiron Director General del CAVILAM (Centre d'Approches Vivantes des Langues et des Médias)

Apprendre une langue étrangère signifie s'exprimer, communiquer, mais aussi prendre contact avec la diversité, accéder à d'autres cultures.

La chanson apparaît ainsi comme un excellent outil pédagogique, car étant un reflet de civilisation, elle constitue en plus, une ressource motivante pour les élèves

La perspective adoptée est celle proposée par le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues : l'approche actionnelle, « en ce qu'elle considère avant tout l'usager et l'apprenant d'une langue comme des acteurs sociaux ayant à accomplir des tâches (qui ne sont pas seulement langagières) dans des circonstances et un environnement donnés, à l'intérieur d'un domaine d'action particulier. »

Cette approche implique l'interaction des domaines cognitif, affectif et social.

Sur le plan **cognitif**, l'élève devra mettre en œuvre ses connaissances, leur donner un sens et en élaborer ainsi d'autres. Le travail en groupe favorise l'expression orale dans un contexte plus authentique que dans le cadre des exercices et activités traditionnels en cours de FLE. D'autre part, dans le plan métacognitif, l'élève affronte ses points forts et faibles dans la langue française.

En ce qui concerne l'aspect **affectif**, l'élève développe son autonomie, l'engagement envers son travail, sa confiance en soi-même.

Quant au domaine **social**, l'apprenant doit négocier, convenir, collaborer avec son groupe de travail.

La pédagogie par projet se présente comme une option appropriée pour être mise en œuvre dans le lycée, car elle contribue à certains des objectifs du niveau secondaire, tels que :

- Former des adolescents critiques, créatifs et participatifs.
- Encourager la prise de responsabilités dans la formation personnelle.
- Développer la capacité d'expression et d'interprétation de différents codes linguistiques et artistiques.
- Promouvoir des habitudes et des attitudes de solidarité et coopération dans le travail quotidien.

En effet, il s'agit d'un processus d'apprentissage autonome et personnel où l'apprenant est l'acteur principal de sa formation et l'enseignant abandonne le transfert de connaissances pour devenir un médiateur qui intervient entre l'élève et son milieu et dont sa mission est celle de créer des contextes et environnements d'apprentissage dans lesquels l'apprenant réalise des processus de recherche et découverte.

Objectifs Généraux

- Mettre en œuvre les connaissances acquises au cours des années d'étude de la langue française en utilisant les quatre compétences : compréhension et production orale et écrite.
- Représenter les paroles d'une chanson interprétée en français à travers un clip-vidéo.
- Encourager la coopération, le respect et l'engagement entre pairs.
- Stimuler l'autonomie et la responsabilité individuelle.
- Développer l'esprit critique.
- Avoir accès à d'autres cultures.

Objectifs Spécifiques

- Développer des stratégies permettant trouver, sélectionner, résumer et organiser l'information.
 - Réaliser un exposé oral.
 - Produire un texte écrit.
 - Reconnaître et élaborer différents types de textes.
-

- **Méthodologie**

Les élèves travaillent en groupes de quatre membres. Les groupes sont formés par eux-mêmes.

Le projet comporte trois étapes:

1. Planification

Cette étape a comme but de déterminer les stratégies, les ressources et le temps nécessaires pour la réalisation des activités à réaliser au cours du projet.

2. Réalisation

Cette étape comporte :

- Analyse de la chanson choisie.
- Biographie de l'interprète ou l'auteur de la chanson.
- Scénario de la vidéo.
- Précisions sur costumes, maquillage, dates, etc.
- Réalisation de la vidéo.
- Rédaction du texte de la présentation en public.
- Élaboration d'une affiche publicitaire.
- Rédaction des invitations.
- Réalisation des programmes.
- Présentation en public.

L'enseignante fournit un guide de travail destiné aux élèves, contenant :

- Fondements du projet
- Planification du projet
 - Objectifs généraux
 - Planning (Voir Annexe, grille N° 1)
- Réalisation
 - Analyse de la chanson (Voir Annexe, grille N° 2)
 - Le Scénario (Voir Annexe, grille N°3)
 - Distribution de rôles (Grilles N° 4 et 5)

3. Évaluation

○ **Menée par l'enseignante**

- Des productions orales et écrites (en groupe)
- Du clip-vidéo (dans quelle mesure il illustre les paroles de la chanson)
- Des activités de compréhension écrite sur les paroles des chansons choisies par le groupe-classe (individuelle)

La moyenne obtenue des notes des évaluations partielles mentionnées ci-dessus va conformer la note finale, correspondante à l'évaluation « cuatrimestral »,

○ **Évaluation collective:**

Une fois que la présentation en public a été réalisée, le groupe-classe fait l'évaluation du projet, aidé par le questionnaire suivant :

- ❖ Est-ce que vous avez rencontré des difficultés ? Lesquelles ?
- ❖ Comment les avez-vous surmontées ?
- ❖ Au cours de la réalisation du projet, pensez-vous que vous avez fait des liens avec des apprentissages antérieurs? Par exemple ?
- ❖ Croyez-vous que les objectifs du projet ont-ils été atteints? Pourquoi ?
- ❖ Comment pouvez-vous qualifier le travail en équipe ?
- ❖ Est-ce qu'il y a eu répartition des tâches au sein de l'équipe ?
- ❖ Quels ont été les points forts et les points faibles du groupe ?

- ❖ Quels ont été les points forts et les points faibles de l'enseignante pour vous guider ?

Conclusion

Ce projet constitue une méthodologie d'apprentissage très riche pour être mise en pratique avec les adolescents, car il s'agit de l'intégration de plusieurs facteurs tels que :

- L'utilisation des **TICES**, non seulement pour la réalisation de la vidéo, mais aussi pour le choix de la chanson et la recherche d'information sur la biographie de l'auteur, le partage du travail avec les autres, etc.
- Le travail des **quatre compétences** :
 - Production écrite : résumé des paroles de la chanson, justification du choix, biographie de l'auteur (grille N° 2) Rédaction du scénario (grille N° 3)
 - Production orale : exposé devant la classe, présentation en public.
 - Compréhension écrite : des paroles de la chanson choisie, de l'information sur la vie de l'auteur, des paroles des chansons choisies par les autres groupes.
 - Compréhension orale : exposés des camarades.
- La **motivation** qui implique :
 - la réalisation d'une vidéo,
 - la présence de la musique,
 - le travail en groupe sur un objet d'étude choisi par les apprenants eux-mêmes,
 - la présentation en public qui constitue une vraie fête où ils partagent leur création avec leurs camarades et toute la communauté éducative.
- La mise en œuvre de certaines **valeurs** telles que la créativité, le respect, l'engagement, la coopération vers un objectif commun, dans l'espoir que ces valeurs contribueront non seulement à la formation individuelle des apprenants, mais aussi à leur participation dans la société.

Bibliographie :

- BOIRON, Michel *Approches pédagogiques de la chanson* - http://www.tv5monde.com/TV5Site/upload_image/app_ens/ens_doc/26_fichier_approchec_hansons.pdf
- LAVERGNE, Nicole. *L'apprentissage coopératif* Site id.erudit.org/iderudit/58556ac N
- Groupe Recherche Formation « Développer l'esprit d'entreprendre au collège et au lycée Académie de Strasbourg - *La pédagogie de projet* - <http://www.entreprendre.site.ac-strasbourg.fr/Tome4/>
- PASCALE HAMEZ, Marie - La pédagogie du projet : un intérêt partagé en FLE, FLS et FLM - <https://www.cairn.info/revue-le-francais-aujourd-hui-2012-1-page-77.htm>
- Cadre commun européen de référence pour les langues - https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_FR.pdf

ANNEXE

PLANNING - Grille N° 1

Activités	Stratégies	Ressources nécessaires	Date
Choix de la chanson			
Analyse de la chanson Recherche d'information sur auteur/interprète/s (Grille N° 1)			
Scénario (Grille N° 3)			
Réalisation du Clip			
Édition de la vidéo			
Rédaction de la présentation			
Invitations (Rédaction, élaboration, distribution)			
Affiches publicitaires			
Programme			

SCÉNARIO – Grille N° 3

Scènes	
N°	Description

Grille N° 4

RUBRIQUE	RESPONSABLES	DATE
Costume		
Maquillage		
Présentation en français		
Présentation en espagnol		

Ressources nécessaires - Grille N° 5

RESSOURCE	RESPONSABLE/S	DATE